

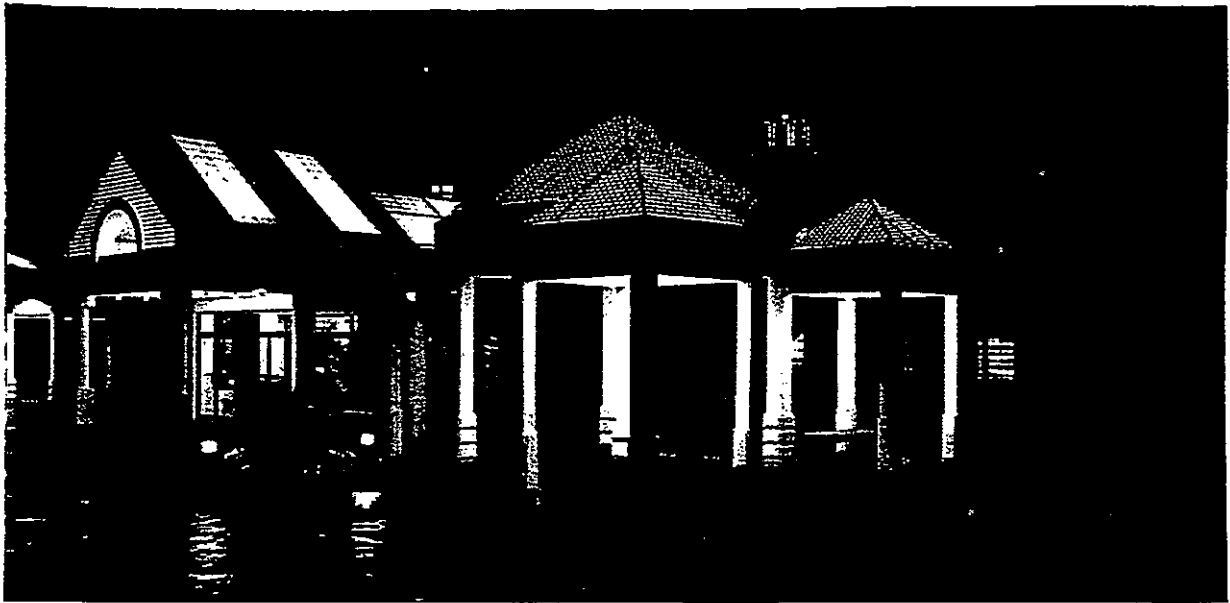


American-Portuguese
Genealogical and Historical Society, Inc.

Bulletin Board

Vol. XXIV, No. 2

Copyright 2003, Am.-Port. Gen. & Hist. Soc., Inc.
Spring 2003



Sea Crest
OCEANFRONT RESORT AND CONFERENCE CENTER

Pictured above is the main entrance of the Sea Crest, on Massachusetts' charming Cape Cod in Falmouth, the November 6-9, 2003, site of the seventh New England Regional Genealogical Conference. This will be the sixth such conference attended by the APGHS. John Raposo, a frequent *Bulletin Board* contributor and Society member, will speak on Friday. Three other Society members, Irene Andrews, Carol Buteau and Beverly Connors, will serve as on-site volunteers. Unfortunately, no one has answered last fall's *BB* (XXIII, No. 3) request for volunteers to staff an information booth—an ideal way to recruit new members.

7th New England Regional Genealogical Conference

November 6—9, 2003

New England: America's Melting Pot

www.rootsweb.com/~manergc

EARLY REGISTRATION FEE: \$99.00 FOR THE ENTIRE CONFERENCE

Sea Crest Oceanfront Resort & Conference Center
Old Silver Beach on Cape Cod, 350 Quaker Road
North Falmouth, MA 02556-2943
(508) 540-9400 • FAX (508) 548-0556

Reserve your accommodations, dial toll-free (800) 225-3110, ask for the ****NERGC Special Group Rate****
\$99.00 + tax, per night. Single or Double
add \$10.00 + tax for each additional person, per night.

Conference Highlights: Over 40 speakers and 65 lectures and/or workshops

Thursday Afternoon

6 November 2003

Track	1:30—2:30pm	2:45—3:45pm	4:00—5:00pm
Genealogy 101 Workshop	T-1 Getting Started <i>Marcia D. Melnyk</i>	T-6 Getting Organized <i>Marcia D. Melnyk</i>	T-11 Using Libraries and Archives <i>Marcia D. Melnyk</i>
Photography Workshop *	T-2 Photo Identification Techniques * <i>Maureen A. Taylor</i>	T-7 Photo Preservation * <i>David L. Mishkin</i>	T-8 Hands-On Photo Workshop * <i>David L. Mishkin & Maureen A. Taylor</i>
New England	T-3 Researching Your Maine Ancestors <i>Patricia L. Odiorn</i>	T-8 They Came to Work in the Mills <i>Vera M. Robinson</i>	T-13 The Irish Come to Newtown: A Workforce for Industry <i>Harlan R. Jessup</i>
Ethnic Genealogy	T-4 On the Trail of the Explorers, Settlers & Founders ... of Boston to 2003 <i>John C. Murray</i>	T-9 Portuguese Immigrants to Upper Cape Cod <i>James W. Gould</i>	T-14 Primary and Secondary Documents for French-Canadian Research <i>Pauline Cusson</i>
Computers & Technology Workshop BEGINNERS	T-5 Successful Use of Computers in Genealogical Research <i>John W. Konvalinka</i>	T-10 Using the Internet for Effective Family Research <i>Donna M. Moughty</i>	T-15 Locating Digitized Images On-line <i>Laura G. Prescott</i>

* Pre-registration **REQUIRED** for all three workshops. The \$15.00 fee includes all 3 workshops.

** Effective thru 5 October 2003 **

Thursday Evening

6 November 2003

5:00—7:00pm	6:00—7:30pm	7:30pm
Society Fair & Social Hour Cash Bar	Opening of Exhibit Hall	Ethnic/Interest Groups *** Gathering in Lecture Rooms and/or individual rooms

*** An opportunity for you to meet exclusively with others researching the same ethnic group or region ***
To volunteer to host a group, please refer to www.rootsweb.com/~manergc/gather

Friday, 7 November 2003

OPENING SESSION 8:00—8:20am

Track	8:30—9:30am	10:00—11:00am
Basic Records	F-16 Your Ancestor's World Revealed: Using 19 th Century Newspapers <i>John Philip Colletta</i>	F-21 Nuggets, Gems and Jewels or Fools Gold: Mining the U.S. Census <i>Ruth Q. Wellner</i>
Ethnic Genealogy	F-17 Azorean-Americans in New England: Pioneering Spirits <i>John M. Raposo</i>	F-22 Jewish Genealogy: How to Do It <i>Alex Woodle</i>
Archives, Libraries & Records	F-18 Naturalization Records at NARA, Waltham, MA <i>Walter V. Hickey</i>	F-23 Locating Documents for Your Lineage Society Application <i>Barbara Jean Mathews</i>
SPECIAL TOPICS: DNA & Writing Your Family History	F-19 DNA and Privacy <i>Bennett Greenspan</i>	F-24 Love Letters, Diaries, and Autobiography: Let's Leave 'em Somethin' to Talk About! <i>Sharon D. Carmack</i>
Computers & Technology	F-20 Timelines – Placing Your Heritage in Historical Perspective <i>Laura G. Prescott</i>	F-25 The Internet: Finding What You Want <i>Donna M. Moughy</i>

11:00—Noon

Unopposed Exhibitor Time

Noon—1:30pm

NEHGS Luncheon *What, Me Worry? Genealogy of the Alfred E. Neuman Family and Other Little Known Treasures at NEHGS.* *Henry B. Hoff*
Selections: Ham, Turkey or Tuna Sandwich

Fee: \$14.00

TRACK	1:45—2:45PM	3:15—4:15PM	4:45—5:45PM
Basic Records	F-26 Though Dead, Yet They Speak: Visiting Graveyards <i>David W. Dumas</i>	F-31 Dissecting Deeds & Probate Records <i>Marcia D. Melnyk</i>	F-36 City Directories: A Great Source Waiting to be Discovered <i>Ruth Q. Wellner</i>
Ethnic Genealogy	F-27 Forced Immigration: Scots Indentured to the Saugus Iron Works <i>William Budde</i>	F-32 French-Canadian Culture in Northern New England <i>Andre Senecal</i>	F-37 Transcending the Myth of Irish-American Culture: Woburn, MA <i>Marie E. Daly</i>
Archives & Libraries & Records	F-28 19 th & 20 th Century Arrival Records: Boston & Canadian Border Crossings <i>John Philip Colletta</i>	F-33 When the Last Document Has Been Searched: NEHGS Manuscript Collection <i>Ralph J. Crandall</i>	F-38 Genealogical Resources & Services at CT State Library <i>Richard C. Roberts</i>
SPECIAL TOPICS: DNA & Writing Your Family History	F-29 Y-Chromosome and mtDNA: Variants in New England <i>Thomas H. Roderick</i>	F-34 Before You Publish: Copyrights, Fair Use & Permissions <i>Sharon D. Carmack</i>	F-39 Writing the Family History: Creative Concepts for a Lasting Legacy <i>Sandra M. Clunies</i>
Computers & Technology	F-30 Research in Washington D.C. from Home <i>Sandra M. Clunies</i>	F-35 Keeping Your Computer (and Your Data!) Healthy <i>Dick Eastman</i>	F-40 English Genealogical Research: Online Searching <i>John W. Konvalinka</i>

FRIDAY EVENING BANQUET

7 NOVEMBER 2003

6:00—7:00PM

Social Hour, Cash Bar

7:00pm

BANQUET: The Lawrence Bread and Roses Strike 1912

Sharon Kennedy

Pre-registration Required. Fee: \$30.00

Selections:

Roast Turkey, North Atlantic Swordfish, or Vegetarian

Saturday, 8 November 2003

OPENING SESSION 8:00—8:20am

TRACK	8:30—9:30 am	10:00—11:00am
New England Records	S-41 Connecticut's Early General Records <i>Richard C. Roberts</i>	S-46 New England Town Records Beyond Vital Records. <i>Ann S. Lainhart</i>
Migration & Immigration	S-42 The Pierce Family: A Case Study of One Family's Migration <i>Thomas H Roderick</i>	S-47 Ellis Island's 17,000,000 Stories <i>John Philip Colletta</i>
Special Topics & Ethnic Genealogy	S-43 The Secrets of Effective Documentation <i>Pamela Clark Cerutti</i>	S-48 Researching Your Roots in Eastern Europe <i>Jonathan D. Shea</i>
Skills and Methodology	S-44 How Do You Know You Have the Right Person? <i>Helen S. Ullmann</i>	S-49 Flesh on the Bones; Putting Your Ancestor in Historical Context <i>Sharon D. Carmack</i>
Computers & Technology	S-45 Rants & Raves about the Internet <i>Sharon D. Carmack & Maureen A. Taylor</i>	S-50 What Genealogists Should Expect of the Internet in the Next Few Years <i>Dick Eastman</i>

11:00—Noon

Unopposed Exhibitor Time

Noon—1:30pm
Fee: \$14.00

Mayflower Society Luncheon: *The Mayflower Society: Then and Now*
Selections: Ham, Turkey or Tuna Sandwich

Bette Innes Bradway

Track	1:45—2:45pm	3:15—4:15pm	4:45—5:45pm
New England	S-51 New Hampshire: Crossroads of Northern New England <i>David C. Dearborn</i>	S-56 A Bridge to the Old Country: New England World War I Records <i>Thomas F. Howard</i>	S-61 Rhode Island Research <i>Maureen A. Taylor</i>
Migration & Immigration	S-52 The Immigrant Experience: Steerage to Ellis Island <i>Sharon D. Carmack</i>	S-57 Immigrant Clues in Photographs <i>Maureen A. Taylor</i>	S-62 Tracking Your Immigrant Ancestors <i>Dianne B. Lenti</i>
Ethnic Genealogy	S-53 From Out of Hidden Places: Seeking Native American Ancestors <i>Vicki Welch</i>	S-58 Passenger Ship Lists: Port of Boston 1848-1891 <i>Janis P. Duffy</i>	S-63 Ethnic Research in Central Massachusetts <i>Kay Sheldon</i>
Skills & Methodology	S-54 Recognizing Errors in Primary & Secondary Documents <i>Barbara J. Mathews</i>	S-59 Verify, Then Trust: Detecting Errors in Compiled Genealogies <i>Helen S. Ullmann</i>	S-64 Don't Forget the Intervening Generations <i>Ann S. Lainhart</i>
Computers & Technology	S-55 Computer Creativity for Family Reunions or any Genealogical Event <i>Sandra M. Churles</i>	S-60 Irish Web Sites: How to Use Them <i>Donna E. Walcovy</i>	S-65 Finding Living Relatives <i>John W. Korvalinka</i>

SATURDAY EVENING BANQUET

8 NOVEMBER 2003

6:00—7:00PM Social Hour, Cash Bar

7:00pm BANQUET: Exploring Ancestral Places: Tales of Research in Europe, *John Philip Colletta*

Pre-registration Required: Fee: \$40.00

Selections: Roast Prime Rib, Poached Filet of Salmon, or Vegetarian

1846 to 1948 Marriages of Portuguese People in Stonington, Ct.

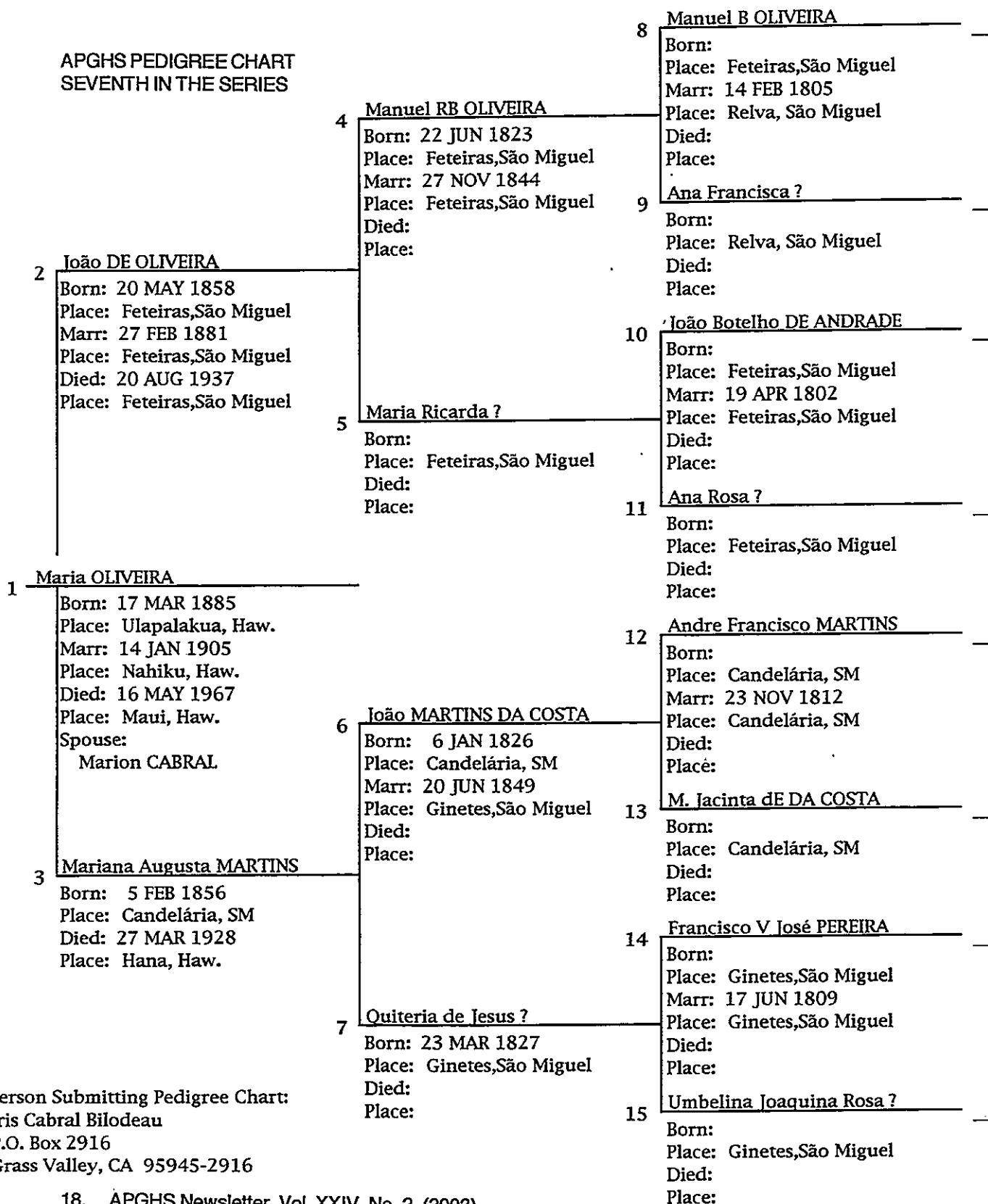
Continued from the winter (Vol. XXIV, No. 1) issue....

DATE	GROOM	AGE	POB	BRIDE	AGE	POB
1917-01-20	Manuel Fretard	24	Azores	Mary Pont	18	Stonington
PARENTS:	Joseph Fretard & Mary Joseph Mello			Geal Pont & Amelia Mederia		
04-19	George A. Kieburg	23	New Jersey	Phebe A. Joseph	24	Stonington
	Adolph Kieburg & Augusta Bertold			Manuel Joseph & Narsizza Sylvia		
05-05	Antone Fretard	46	Azores	Mary J. Costa	45	Azores
	Joseph Fretard & Marie Jesus			Jesse Lerna & Jessie Jesus		
05-26	Joseph Westcott Pascoe	23	Westerly, R.I.	Marion Rose	18	Stonington
	Joseph Pascoe & Sarah Westcott			Manuel Rose & Mary Victoria		
06-23	Joseph Burabzo	21	Azores	Mary Mello	20	Azores
	Frank Burabzo & Joquieto Adlota			Manuel Mello & Florence Fernandes		
07-28	Louis Starr	19	Azores	Gertrude deBrito	19	Azores
	Abraham Starr & Medeline Victoria			Louis deBrito & Mary deBrito		
09-15	Joseph Victoria	21	São Miguel	Mary Curt	21	São Miguel
	Manuel Victoria & Frances Jesus			Joseph Curt & Rosa Miller		
09-22	Manuel Gonsalves Barros	22	Azores	Mary Curt	17	Azores
	Manuel Gonsalves Barros & Stenner Rosa			Manuel Curt & Frances C. Pont		
09-29	Antone Sousa	21	Azores	Frances Fretardo	16	Azores
	Antone Sousa & Mary Sousa			Manuel Fretardo & Mary Correia		
10-13	Joseph Pacheco	30	Azores	Philsbena Fretardo	21	Azores
	Manuel Pacheco & Mary Julius			Arrabel Fretard & Mary Fretard		
10-20	Frank Staplin	39	Stonington	Lena Rose	22	Providence, R.I.
	Lemuel P. Staplin & Rebecca Gabriel			Manuel P. Rose & Mary Victoria		
11-10	Manuel Starr		Azores	Mary Aglice Crarrie	42	Azores
	Antone Starr & Jessie Sacrament			Parents un known		
1918-08-03	Manuel Domnigues	26	Spain	Beatrice Costa	20	São Miguel
	Barcellia Domnigues & Gennia Hermandes			Manuel deCosta & Rosario Sangel		
09-21	Frank Corrie	18	Azores	Leonora Francis	18	Stonington
	Manuel Corrie & Mary Starr			Joseph Francis & Mary A. Borta		
11-18	Joseph Sylvia Rego	24	São Miguel	Etilvina Pereira	22	São Miguel
	Louis S. Rego & Mary Julia			Manuel August Pereira & Mary Jesus		
1919-01-05	Manuel P. Aragao	59	São Miguel	Jessie Santos	49	Santa Maria
	Manuel P. Aragao & Mary Aragao			Bernardina J. Santos & Umbella Jacinta Santos		
02-11	Joseph C. Silva	28	Portugal	Marie Estrela	19	Portugal
	Feliciano Mattos Silva & unknown			Manuel Estrela & Maria Gloria		
03-03	Jose R. Buena	23	Spain	Mary Pont	14	Stonington
	Frank Bueno & Teressa (Unknown)			Joseph Pont & Emelia Moniz		
04-26	Manuel Soares	22	São Miguel	Ezeclinda P. deSouza	21	São Miguel
	Manuel Soares & Carolina Sozres			Jose deSouza & Mary da Gloria Pereira		
05-09	Antonio Rodrigis Martins	27	Lisbon, Portugal	Anna deNascimento	21	Lisbon, Portugal
	Nicolos Rodrigues Martins & Maria deGayus			Antonio Jose deNascimento & Maria do M. Rodrigues		
05-29	Manuel Lawrence	21	Brazil	Theresa Curry	21	Azores
	John Lawrence & Mary Currie			Joseph Curry & Mary Mauise		
05-31	George R. Fratus	27	Providence, R.I.	Jessie Bento Moniz	20	Azores
	John R. Fratus & Mary Matthews			Manuel Bento Moniz & Mary August		

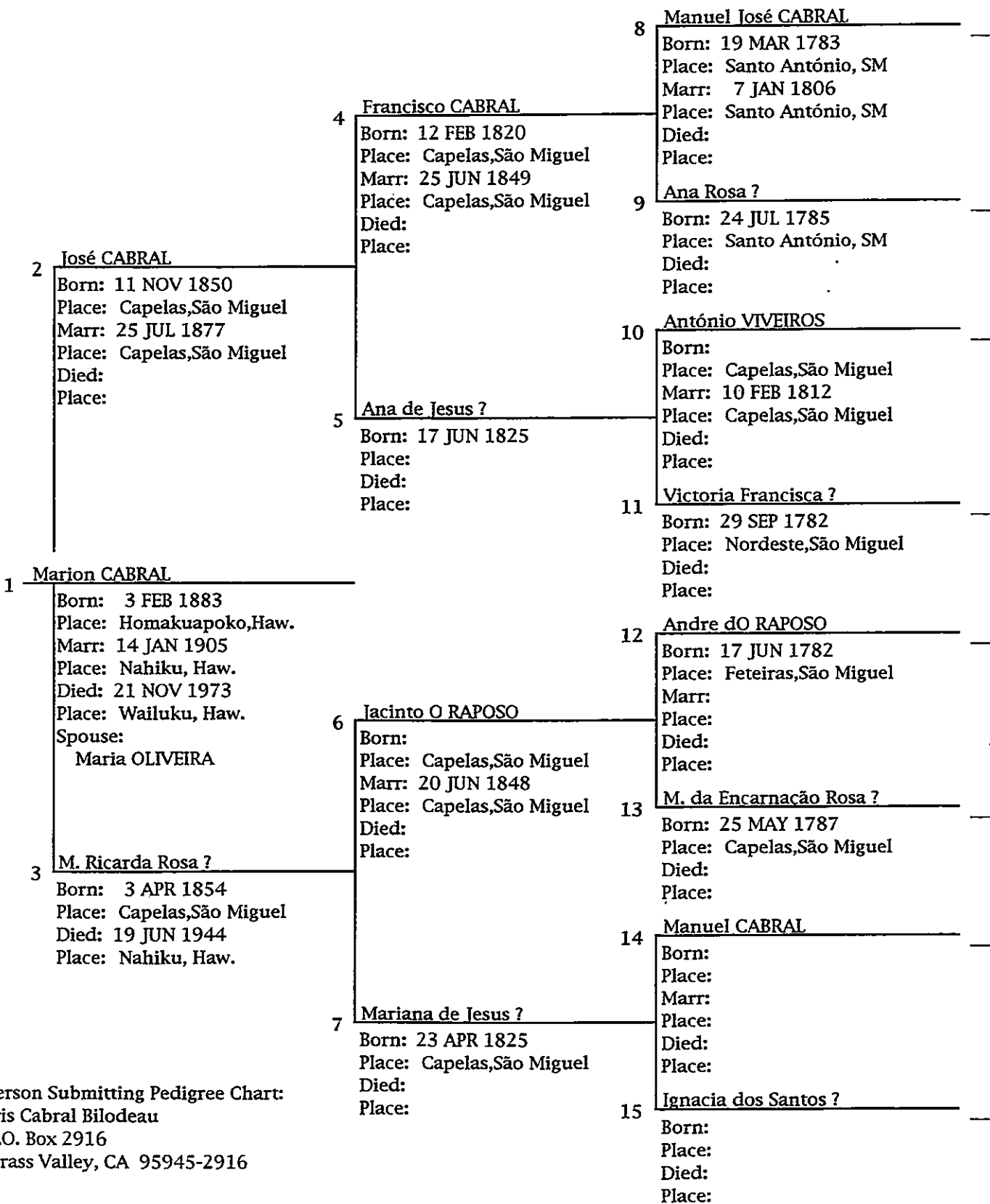
To be continued...

Research by Henrietta M. Meyer, computer work by Gabriella P. Gaultney of Connecticut
APGHS Newsletter, Vol. XXIV, No. 2 (2003) 17.

APGHS PEDIGREE CHART
SEVENTH IN THE SERIES



Person Submitting Pedigree Chart:
Iris Cabral Bilodeau
P.O. Box 2916
Grass Valley, CA 95945-2916



Person Submitting Pedigree Chart:
 Iris Cabral Bilodeau
 P.O. Box 2916
 Grass Valley, CA 95945-2916

SUNDAY MORNING

9 NOVEMBER 2003

**S-66 9:30—11:00am The Quaker Faith and its Origins in New England. Followed by a
Typical Early New England Quaker (Friends) Meeting Dr. James Gould**

MEALS:

A Breakfast Buffet will be available Thurs.—Sat. mornings at the resort for \$9.95 + tax. Sunday Brunch \$12.95 + tax.

Luncheon meals on Friday & Saturday require pre-registration and are \$14.00 for each luncheon.

The Friday & Saturday night Banquets require pre-registration and you make a selection of entrée on the back of the Registration Form. There are three choices for each Banquet. The Friday Banquet is \$30.00 and the Saturday Banquet is \$40.00. You can select both Banquets for \$65.00.

Each room at Sea Crest has a small refrigerator. Rooms not attached to the main building also have coffee makers.

There are many restaurants in the area. You will need a car to visit the restaurants. The Conference Syllabus will have ads for a variety of eating places within 10 miles of the conference center.

AREA FAMILY HISTORY RESEARCH FACILITIES:

There are several research facilities within a one hour drive from the Conference Center. For detailed information please refer to the NERGC website.

AREA ACTIVITIES FOR NON-GENEALOGY FAMILY MEMBERS:

Falmouth and the surrounding areas on Cape Cod offer a variety of entertainment, shopping, eating establishments, and tourist activities. You may want to arrive early or stay longer to fully enjoy your Cape Cod visit.

***Directions to Sea Crest Oceanfront Resort & Conference Center, Falmouth, MA
800-225-3110***

By Car: From Metropolitan Boston Area
Interstate 93 to Route 3 South, take first exit on rotary at Sagamore Bridge to Route 6 West, take the first exit at the Bourne Bridge rotary to Route 28 (Falmouth and the Islands), cross Bourne Bridge over Cape Cod Canal.

By Car: From Points North
Take Interstate 495 to Route 25 South to Bourne Bridge over Cape Cod Canal.

By Car: From Providence and New York
Interstate 95 to Providence, Interstate 195 East from Providence to Route 25 East to Bourne Bridge over Cape Cod Canal.

From Bourne Bridge and Cape Cod Canal:

Route 28 (Falmouth and the Islands), to Route 151 exit, left at bottom of exit ramp, left at first traffic signal (Route 28A South) one mile to rotary, take first exit onto Shore Road, then 1.5 miles to Sea Crest.

By Air: Frequent connecting flights to Hyannis from Boston, Newark and New York City. The Providence, RI airport has many flights from outside of New England. If you travel by air, you will need to rent a car. There is no shuttle bus pick-up.

By Bus:

Service to Falmouth from Logan Airport and South Station, Boston, and from Port Authority Bus terminal on 41St. and 8th Ave. in New York City, via Bonanza Bus to Bourne or Falmouth, then taxi to conference.

Registration Form on other side.

DO NOT MAIL REGISTRATION AND QUERIES IN THE SAME ENVELOPE.

NERGC—Cape Cod 2003
P. O. Box 3572
Peabody, MA 01961-3572

You must pre-register and choose your luncheon and dinner selection for the evening banquets.

Friday Luncheon	<input type="checkbox"/> Ham Sandwich	<input type="checkbox"/> Turkey Sandwich	<input type="checkbox"/> Tuna Sandwich
Saturday Luncheon	<input type="checkbox"/> Ham Sandwich	<input type="checkbox"/> Turkey Sandwich	<input type="checkbox"/> Tuna Sandwich
Friday Banquet	<input type="checkbox"/> Roast Turkey	<input type="checkbox"/> Swordfish	<input type="checkbox"/> Vegetarian
Saturday Banquet	<input type="checkbox"/> Prime Rib	<input type="checkbox"/> Salmon	<input type="checkbox"/> Vegetarian

CANCELLATION POLICY:

Cancellations received before September 20, 2003 will be subject to a \$15.00 processing fee. Sorry, absolutely no refunds after that date. For questions about cancellation please e-mail: nergc2003@aol.com

LIABILITY WAIVER I agree and acknowledge that I am undertaking such participation in NERGC events and activities of my own free and intentional act and am fully aware that physical injury might occur to me as a result of my participation in these events. I give this acknowledgement freely and knowingly and that I am, as a result, able to participate in NERGC events. I do hereby assume responsibility for my own well being.

For additional information and conference up-dates
www.rootsweb.com/~manergc

✂ Cut Here -----

Genealogical Queries. The Conference will continue the popular *Query Column*, providing participants an opportunity to reach hundreds of people with the names they are searching. The cost is \$5 per query, up to 50 words, or three queries (max. 50 words each query) for \$10. Deadline for submission is 1 September 2003. Enclose check payable to **NERGC Queries**.

You **DO NOT** have to attend the conference to submit queries.
TYPE *each* query on 8.5" by 11" paper and mail to the address on the other side.

The preferred format uses standard abbreviations, date written as 27 July 1927 (counted as one word), location of event shown before date, and known information stated *before* the question is asked.

SAMPLE QUERY:

JONES, Amanda. b. Hartford CT abt 1792. m. Middletown, CT to BUSHNELL, John; b. Hartford or Wethersfield, CT C. 1812. Need b. d. & par. of BUSHNELL, John. Janet Kennedy, 50 Round Tree Road, Mashpee, MA 02649, or JK@aol.com.

Please print name as it should appear on your name tag.

First Name Middle Initial or Maiden Name Last Name

Street Address

City State Zip

Phone Number E-mail Address

If you have e-mail, and we can read your e-mail address, we will notify you of receipt of your registration via e-mail. Other wise you will receive a postcard via USPS.

Registration	Post-marked before 9/1/2003	Post-marked after 9/1/2003	
<input type="checkbox"/> Full Conference	\$99.00	\$125.00	@
<input type="checkbox"/> Thursday Only	\$75.00	\$80.00	@
<input type="checkbox"/> Friday Only	\$75.00	\$80.00	@
<input type="checkbox"/> Saturday Only	\$75.00	\$80.00	@
<input type="checkbox"/> Friday Photo Workshop	\$15.00	\$15.00	@
MEALS			
<input type="checkbox"/> Friday Luncheon	\$14.00	\$14.00	@
<input type="checkbox"/> Saturday Luncheon	\$14.00	\$14.00	@
<input type="checkbox"/> Friday Banquet	\$30.00	\$30.00	@
<input type="checkbox"/> Saturday Banquet	\$40.00	\$40.00	@
<input type="checkbox"/> BOTH Sat & Sun Banquet	\$65.00	\$65.00	@
TOTAL ENCLOSED			

✂ Cut Here

SPACE PLANNING

Please circle the sessions you plan to attend. You are not obligated to attend the sessions marked, but your assistance in planning is appreciated.

THURSDAY: T1 T2 T3 T4 T5 T6 T7 T8 T9 T10 T11 T12 T13 T14 T15

FRIDAY: F16 F17 F18 F19 F20 F21 F22 F23 F24 F25 F26 F27 F28 F29 F30 F31 F32 F33 F34 F35 F36 F37 F38 F39 F40

SATURDAY: S41 S42 S43 S44 S45 S46 S47 S48 S49 S50 S51 S52 S53 S54 S55 S56 S57 S58 S59 S60 S61 S62 S63 S64 S65
Sunday S66

Please make your check or Money Order payable to:
NERGC—Cape Cod 2003

Mail your Registration Fee along with the completed Registration Form back and front to:

NERGC—Cape Cod 2003
P. O. Box 3572
Peabody, MA 01961-3572

Registrants with special meal requirements and/or special needs requirements as outlined in the Americans with Disabilities Act must detail those requirements in writing to NERGC by 1 September 2003.

PLEASE SELECT DINNER CHOICES ON BACK OF THIS FORM

Room reservations are to be made directly with Sea Crest at 800-225-3110. You must mention NERGC to get the special group rate of \$99.00 + tax, per night for a single or double. Each additional person in the same room will be charged \$10.00 + tax, per person, per night. www.seacrest-resort.com
This special rate is in effect until 5 October 2003 or the resort is sold out.

Queries Format on other side.
DO NOT MAIL REGISTRATION AND QUERIES IN THE SAME ENVELOPE.

NERGC QUERIES—MAIL TO:
QueryColumn
40 Round Hill Road
Wethersfield, CT 06109-2519.

For additional information e-mail: Querycolumn@aol.com
 or www.rootsweb.com/~manergc/queries

American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.

The Society's year is July 1 to June 30.

DUES SCHEDULE:

\$ 10.00	Regular membership
2.50	Spouse, no Surname Roster reception
10.00	Professional Membership, no Surname Roster reception
15.00	Libraries, Societies, etc., no Surname Roster reception
150.00	Life Membership for a regular member up to the age of fifty-five
100.00	Life Membership for a regular member over the age of fifty-five

Regular members are those who have submitted a pedigree chart; their known ancestors are printed in the summer Surname Roster. Members who wish to have their pedigree chart printed in the ~~Bullet Board~~ should re-submit a new chart, which confers permission to print. Life Member dues are kept in a separate account. When it reaches \$1, 000 certificates of deposit are purchased. The interest from the CDs is withdrawn each June 30 and put into the Library Fund to continue our goals with the Special Collection.

The Society has been ruled a federal income tax-exempt organization under section 501 (C)(3) of the Internal Revenue Code and qualifies for the maximum charitable contribution deduction for bequests, legacies, devices, transfers or gifts of money or property.

The following are available:

1. Maps:
 - Corvo, Flores, Graciosa, Santa Maria (one sheet each)
 - Faial, Porto Santo, São Miguel (two sheets each)
 - Terceira (three sheets); Pico (five sheets). each sheet: \$ 1.00
 2. Back issues of the Bulletin Board, each: 2.00
 3. Crests, in color, 5" x 7":
 - Armao, Ataide, Baleeiros, Bettencourt, Botelho, Brum, Câmara, Cardoso, Goularte, Leites, Macedo, Martin Behaim, Mendonca, Peixoto, Pereira, Pimentel, Porras, Silveira, Soares, Sousa, Terra, Vernes, Utra [Dutra] each: 10.00
 4. *Portuguese Pride and Pleasure*, by Carmelina Rio Borroz, soft bound, 59 pages 5.00
 5. "Bridge to the Past," a student's introduction to genealogy, 8 pages 5.00
 6. "Teacher's Guide" [for "Bridge to the Past"], 31 pages 10.00
 7. Tote bags, navy blue with white Society logo 10.00
 8. *They Ploughed the Seas: Profiles of Azorean Master Mariners*, by Pat Amaral hard bound, 171 pages 12.95
 9. *The Mary P. Mesquita: Rundown at Sea*, by Cecile Pimental, soft bound, 85 pages 16.95
 10. *Portuguese Bermudians: An Early History and Reference Guide, 1849-1949*, by Patricia Marirea Mudd, hard bound, 702 pages 29.50
 11. *The Forgotten Portuguese*, autographed by the author, Manuel Mira, 383 pages 29.95
 12. *St. John's Cemetery Gravestone Inscriptions*, by Gil and Pat Amaral, 230 pages 39.95
- Massachusetts residents add 5% sales tax .
- Postage and handling (for 4-10 only) 3.00

PLEASE READ YOUR LABEL. -03 MEANS YOUR MEMBERSHIP WILL END JUNE 2003.

Printed by Copymasters, 50 Constitution Dr., Myles Standish Industrial Park, Taunton, Mass.

406-04

NON-PROFIT ORG.
BULK RATE
U. S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 266
Taunton, MA 02780

A.P.G.H.S., Inc.
P.O. Box 644
Taunton, MA
02780-0644



P. O. Box 644

Taunton, MA 02780-0644

Permission is granted for copying pages or portions of pages of this newsletter (unless
its use was by permission of another) in other historical, genealogical or scholarly
works. No other use is permitted without the consent of the American-Portuguese
Genealogical and Historical Society, Inc.